



MICHAL RATAJ  
OSKAR TÖRÖK

LETTERS FROM SOUNDS / LIVE

Prague Radio Symphony Orchestra  
Bastien Stil



## MICHAL RATAJ & OSKAR TÖRÖK LETTERS FROM SOUNDS

Krajina jazzové trubky, současného symfonického zvuku  
a živé ambientní elektroniky /

A landscape of jazz trumpet, contemporary symphonic sound  
and live ambient electronics

**MICHAL RATAJ** - live electronics, klavír / live electronics, piano

**OSKAR TÖRÖK** - trubka, klavír, live Electronics / trumpet, piano,  
live electronics

Symfonický orchestr Českého rozhlasu

**BASTIEN STIL** - dirigent

Pod názvem *Letters From Sounds* vydali oba umělci v roce 2022 oceňované album, objeveně propojující svět současného jazzu a soudobé vážné hudby, ambientu a interaktivní elektroniky. Na objednávku Symfonického orchestru Českého rozhlasu pak vznikla zbrusu nová orchestrální kompozice pro dva sólisty a velký symfonický orchestr, která byla hudebním světem alba *Letters From Sounds* bezprostředně inspirována. Nejedná se o instrumentaci existujících skladeb, ale o nově zkomponovaný symfonický cyklus, který nabízí kompletně nový typ posluchačské zkušenosti.

Více než půlhodinová koncertantní kompozice je uvnitř členěna do série drobnějších obrazů, snad až filmově narativních. Ostatně hned úvodní melodie je připomínkou filmové hudby, kterou Michal Rataj v roce 2023 zkomponoval pro celovečerní dokument *Dāvise Šimanise* s názvem *Death Of Death* a Oskar Török do ní nahrál trubkový part. Další sedm částí však už posluchače provádí zcela odlišnými zákoutími, vyznačujícími se napětím mezi velkým symfonickým zvukem a intimní klubovou elektronikou, rytmickým pulzem akustických nástrojů a elektronické drum machine, virtuózní jazzovou trubkou, z níž se místy stává ten nejintimnější snový hudební nástroj, či terénními nahrávkami, které přinášejí do světa absolutní hudby prvky narativního zakotvení.

Spolupráce obou hudebníků navazuje na předchozí projekty odehrávající se v prostoru mezi současným jazzem a vážnou hudbou, tradičními hudebními nástroji a živou elektronikou. Nejprve to byl *Points–Rataj Quintet* (CD 2016), z něž se vyvinulo elektroakustické trio se saxofonistou Lubošem Soukupem (*Hornscape*, 2020).

Hudební slovník Michala Rataje a Oskara Töröka se rozvíjí od elektronické ambientní hudby přes názvuky klubové elektroniky až po různé polohy současného jazzu a akusmatické hudby. Bohaté orchestrální zkušenosti Michala Rataje se zvukem současného symfonického orchestru (*Raining Inside* 2008, *Temporis* 2016, *Movis* 2019) se zde pojí s prokomponovanou živou elektronikou post-akusmatického stříhu prodchnutou virtuózní Törökovou hrou na trubku.

Under the title *Letters From Sounds*, both artists released an award-winning album in 2022, bridging in an extraordinary way the worlds of contemporary jazz and contemporary classical music, ambient music and interactive electronics. Consequently the Prague Radio Symphony Orchestra commissioned them to compose a new orchestral piece for two soloists and a large symphony orchestra, which was directly inspired by the musical world of *Letters From Sounds*. It is however not an instrumentation of any already existing work. This newly composed symphonic cycle invites the listeners to immerse themselves in a completely new dimension of listening experience.

Over half an hour long composition is internally divided into a series of smaller sections evoking a cinematic storytelling. Its opening melody draws on the film music that Michal Rataj composed in 2023 for Dāvis Sīmanis's feature-length documentary *Death Of Death*. Oskar Török plays the trumpet part in it. The following seven sections of the composition take the listeners to utterly different worlds of music, characterized by the tension between a great symphonic sound and intimate club electronics, between the rhythmic pulse of acoustic instruments and the electronic drum machine, complemented by the virtuosic jazz trumpet which at times has the qualities of the most intimate dream instrument that can be imagined. On top of that the composers incorporated field recordings into the piece, thus bringing narrative anchoring to the world of absolute music.





The collaboration between the two musicians builds on previous projects that combine contemporary jazz and classical music, traditional instruments and live electronics. Their first released album was the *Points-Rataj Quintet* (CD 2016) which evolved into an electro-acoustic trio with saxophonist Luboš Soukup (*Hornscape*, 2020). The musical language of Michal Rataj and Oskar Török extends from electronic ambient music through electronic dance music to various types of contemporary jazz and acousmatic music. Michal Rataj's rich orchestral experience with the sound of contemporary symphony orchestra (*Raining Inside* 2008, *Temporis* 2016, *Movis* 2019) is on this album combined with post-acousmatic live electronics imbued with Török's virtuoso trumpet.



Recording director Petr Hanzlík  
Sound engineers Rostislav Supa, Adam Kowal,  
Jan Turecký, Roman Kolliner  
Mastering Rostislav Supa  
Prague Radio Symphony Orchestra,  
conductor Bastien Stil  
Translation Kristýna Petišková  
Cover photo Nguyen Phuong Thao  
Cover Design Michal Kořán  
Photo Vojtěch Brtnický  
Booklet Design Petra Míková  
Production Kristýna Háblová  
© Czech Radio 2023  
© Radioservis, a. s. 2024  
CR1240-9



